

## اتفاقية الذخائر العنقودية

الاجتماع الخامس للدول الأطراف  
سان خوسيه، ٢-٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤  
البند ٧ من جدول الأعمال المؤقت\*  
اعتماد ترتيبات لتغطية تكاليف الاجتماع

### التكاليف المقدرة للمؤتمر الاستعراضي الأول لاتفاقية الذخائر العنقودية

- ١ - قرر الاجتماع الخامس للدول الأطراف في اتفاقية الذخائر العنقودية، المعقود في سان خوسيه في الفترة من ٢ إلى ٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤، أن يعقد مؤتمرا استعراضيا مدته خمسة أيام للدول الأطراف في الفترة من ٧ إلى ١١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٥، في دوبروفنيك، كرواتيا (يؤكد لاحقا).
- ٢ - وهذه الوثيقة مقدمة عملا بالقرار المذكور أعلاه المتخذ في الاجتماع الخامس للدول الأطراف، وتبين التكاليف التقديرية لعقد ذلك الاجتماع، وقدرها ٣٠٠ ٣١٥ دولار من دولارات الولايات المتحدة. ويتضمن الجدول الوارد في نهاية الوثيقة تفاصيل هذه التكاليف.
- ٣ - والجدير بالذكر أن تقدير هذه التكاليف يستند إلى التجربة السابقة وحجم العمل المتوقع. وستحدد التكاليف الفعلية بعد اختتام الاجتماع وإنجاز الأعمال المتصلة به، على أن تسجل جميع التكاليف ذات الصلة في الحسابات. وعندئذ، ستحدد على هذا الأساس أي تعديلات في مساهمات المشاركين الذين يتقاسمون التكاليف.
- ٤ - أما بالنسبة إلى الترتيبات المالية، فيذكر أنه وفقاً للممارسة المتبعة في المؤتمرات المتعددة الأطراف المتعلقة بتزع السلاح والاجتماعات ذات الصلة، ولما تنص عليه المادة ١٤ من الاتفاقية، تقسم التكاليف بين الدول الأطراف والدول التي لها مركز المراقب المشاركة في



الاجتماعات، استناداً إلى جدول الأمم المتحدة للأنشطة المقررة مع تعديله تناسبياً لمراعاة عدد الدول المشاركة في الاجتماعات.

٥ - ورهنا بموافقة الدول الأطراف على التكاليف المقدرة وصيغة تقاسم التكاليف، ستُعَدُّ إشعارات بالأنشطة استناداً إلى التكاليف المقدرة الإجمالية والصيغة المطبقة لتقاسم التكاليف. وبما أن الأنشطة السالف ذكرها لا تترتب عليها آثار مالية في الميزانية العادية للمنظمة، ينبغي للأطراف المتعاقدة السامية أن تعتمد على دفع حصتها من التكاليف المقدرة فور استلامها إشعارات الأنشطة المقررة.

عنوان الدورة: المؤتمر الاستعراضي لاتفاقية الذخائر العنقودية لعام ٢٠١٥  
موعد ومكان الانعقاد: من ٧ إلى ١١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٥، في دوبروفنيك، كرواتيا (يؤكد لاحقاً)  
بدولارات الولايات المتحدة

بنود خدمات المؤتمرات	خدمات الجلسات* وثائق ما قبل الدورة*	الوثائق الصادرة أثناء الدورة*	المحاضر الموجزة*	وثائق ما بعد الدورة*	الاحتياجات من خدمات الدعم*	الاحتياجات الأخرى*	المجموع*
الترجمة الشفوية وخدمة الجلسات ١٧٩ ٤٠٠							١٧٩ ٤٠٠
ترجمة الوثائق ٣٤ ١٠٠		٧ ١٠٠		٥ ١٠٠			٤٦ ٣٠٠
الاحتياجات من خدمات الدعم					-		-
الاحتياجات الأخرى <sup>(١)</sup>						٥٢ ١٥٠	٥٢ ١٥٠
المجموع	١٧٩ ٤٠٠	٧ ١٠٠	-	٥ ١٠٠	-	٥٢ ١٥٠	٢٧٧ ٨٥٠

\* سعر صرف الدولار الواحد من دولارات الولايات المتحدة = ٠,٩٤٥ فرنك سويسري.

(أ) موظف مراقبة وثائق (٥ أيام + بدل السفر) ٥٧٠٠ دولار؛ موظف توزيع وثائق (٥ أيام + بدل السفر) ٥٧٠٠ دولار؛ موظف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) مساعدة مؤقتة عامة لمدة ٤٠ يوماً ١٦ ٦٥٠ دولاراً؛ ومساعدة مخصصة لدعم الخدمات المحاسبية وإدارة الموارد المالية ٢٤ ١٠٠ دولار.

ألف -	مجموع الاحتياجات من خدمات المؤتمرات (بما في ذلك تكاليف الدعم البرنامجي بنسبة ١٣ في المائة)	٢٧٧ ٨٥٠
باء -	الاحتياجات من غير خدمات المؤتمرات	
١ -	تكاليف سفر ٤ موظفين من الأمم المتحدة لمدة ٥ أيام عمل	١٤ ٠٠٠
٢ -	تكاليف سفر ٣ موظفين من مكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح لمدة ١٠ أيام عمل	١٥ ١٠٠
٣ -	المعدات واللوازم	٢ ٠٠٠

٢ ٠٠٠	٤ - احتياجات متنوعة - الشحن، والاتصالات، وما إلى ذلك
٣٣ ١٠٠	المجموع الفرعي
٤ ٣٠٠	تكاليف الدعم البرنامجي بنسبة ١٣ في المائة من باء
٣٧ ٤٠٠	مجموع باء
٣١٥ ٣٠٠	المجموع الكلي (المقرَّب) ألف + باء

---